

Profil des Américains qui aimeraient visiter la ville de Niagara Falls

Février 2006

Introduction

Le présent rapport s'appuie sur l'Étude sur les intentions de voyage que le ministère du Tourisme mène maintenant depuis presque trois ans. Il se fonde plus précisément sur un certain nombre de questions posées au cours de la phase de l'étude de mai 2005.

L'échantillon total de l'étude compte 3 902 Américains, dont 2 889, soit 77 %, sont considérés dans le présent rapport comme des « voyageurs », car ils ont effectué au moins un voyage d'une nuit ou plus depuis deux ans, ou ont l'intention de faire un voyage d'une nuit ou plus au cours des 12 prochains mois, voire les deux.

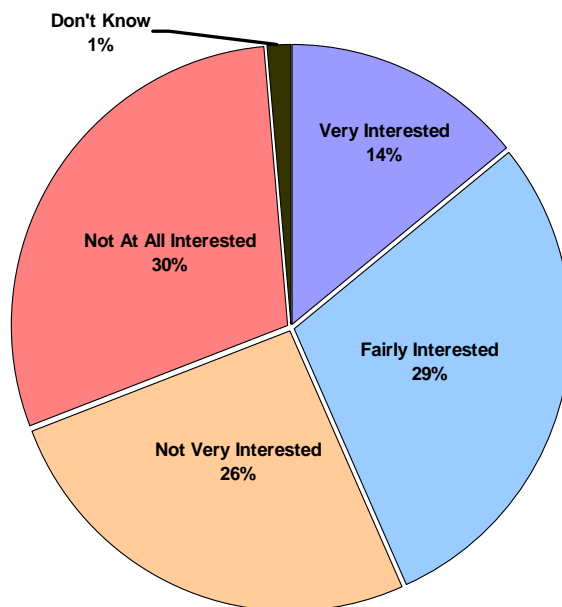
Si le présent rapport se rapporte aux « voyageurs américains », ou « Américains », l'étude ne porte que sur les États américains suivants :

- État de New York
- Pennsylvanie
- Ohio
- Indiana
- Michigan
- Illinois
- Wisconsin
- Minnesota
- Massachusetts
- Washington (DC) / Maryland

On a demandé aux Américains connaissant de réputation la ville de Niagara Falls (96 %) s'ils aimeraient la visiter dans les deux prochaines années environ. D'après les réponses, 43 % des Américains d'âge adulte avait assez envie ou très envie de visiter Niagara Falls dans les deux prochaines années environ.

La ville de Niagara Falls suscitait un intérêt plus vif chez les Américains qui n'étaient jamais venus en Ontario (50 %) que chez ceux qui avaient déjà visité la province (42 %).

US Residents Interested in Visiting Niagara Falls over the next 2 years or so



On a demandé aux Américains qui avaient indiqué avoir très ou assez envie de visiter Niagara Falls la raison pour laquelle la ville les intéressait, et à ceux que la ville n'intéressait pas, la raison de ce manque d'intérêt. Le présent rapport porte sur les 43 % d'Américains

ayant indiqué qu'ils avaient très ou assez envie de visiter Niagara Falls.

On a regroupé les réponses en 21 catégories (voir le Tableau 1). « Voir les chutes » (76 %) a été sans conteste la raison la plus souvent invoquée pour expliquer l'envie de visiter Niagara Falls, suivie par des raisons ayant trait à des caractéristiques particulières de la ville (13 %) et par la beauté de la ville (11 %). L'écart entre les réponses du groupe 2 et celles du groupe 3 tient à ce que les réponses du premier mentionnent une caractéristique particulière comme « ville sûre », tandis que les réponses du deuxième sont génériques (p.ex., « belle ville »).



TABLEAU 1 : Raisons pour lesquelles les répondants aimeraient visiter la ville de Niagara Falls dans les deux prochaines années environ

1. Pour voir les chutes / se promener aux alentours des chutes	76 %
2. Ville sûre / amicale / petite / propre / beaucoup de choses à faire	12 %
3. Belle / jolie ville / la ville me plaît / ville amusante / ville intéressante	12 %
4. Pour visiter une ou des attractions	9 %
5. Par curiosité / j'en ai beaucoup entendu parler	8 %
6. Pour visiter le casino / jouer à des jeux de hasard	8 %
7. Faire du tourisme	8 %
8. Y emmener les enfants / j'y ai de la famille / beaucoup de choses à faire pour les enfants	5 %
9. Y retourner / voir les changements	5 %
10. En raison de sa vie nocturne / pour ses divertissements / pour magasiner	5 %
11. Pour ses restaurants / ses hôtels	4 %
12. Pour la culture / les arts / l'architecture / l'histoire	3 %
13. Raisons générales, pas particulières à Niagara Falls (p.ex., « pour des vacances »)	2 %
14. Parce que ce n'est pas loin / accessible en voiture	2 %
15. Voyage amoureux / lune de miel	2 %
16. Pour assister à un spectacle / une pièce de théâtre	2 %
17. Visite de la ville en route vers un autre lieu	1 %
18. Pour rendre visite à des amis ou à des parents	1 %
19. Pour faire du camping / être dans les parcs / jouer au golf	1 %
20. Voyage d'affaires / conférence	0 %
21. Pour assister à un événement sportif	0 %

Dans le Tableau 1, il est important de noter qu'à part les chutes, aucune autre caractéristique de la ville ne se détache. Par exemple, seuls 9 % des répondants ont mentionné qu'une visite des attractions de la ville les intéressait et, parmi ceux-là, seul un tiers a indiqué une attraction particulière (comme Marineland, les musées de cire ou les vignobles).

Seul un nombre restreint de répondants a mentionné des attractions ou des expériences pour lesquelles on aurait pu s'attendre à un taux d'intérêt plus élevé. Par exemple, seuls 2 % ont mentionné qu'un voyage de noces ou un voyage amoureux pourrait les motiver à visiter la ville et 8 % seulement ont mentionné les jeux de hasard

ou le casino, ce que l'on peut attribuer au fait qu'ils ne connaissent pas les autres produits que la ville ou la région offrent ou qu'ils ne s'y intéressent pas.

Nous étudions ci-dessous le profil des répondants ayant mentionné l'une des deux principales raisons de visiter la ville.

Les Américains qui ont envie de visiter la ville de Niagara Falls pour voir les chutes aiment voyager, préfèrent les destinations bien connues (populaires), ont un assez bon niveau de scolarité (48 % ont un diplôme universitaire ou un diplôme d'études supérieures), disposent d'un revenu moyen de 65 000 \$, ont en moyenne 42 ans et sont, dans la plupart des cas, mariés.

Si une visite de la ville de Niagara Falls suscitait l'intérêt de ces Américains, il n'en reste pas moins que la cote générale de la ville en tant que destination de voyage était de 8,3 points sur 10 – une cote satisfaisante certes, mais pas fantastique si l'on considère que cette destination intéressaient ces personnes. De plus, seuls 8 % avaient l'intention de visiter la ville à la saison prochaine. Il faut donc déployer des efforts supplémentaires si l'on veut transformer cet intérêt en visites réelles, en particulier, semble-t-il, dans le secteur de la sensibilisation aux produits, de la diversification des produits et des obstacles perçus pour voyager au Canada.

Comme le montre le Tableau 2, hormis les chutes, ces Américains n'ont pas été en mesure de mentionner d'autres produits qu'offre la ville ou la région, ce qui signifie soit qu'ils ne s'y intéressent pas soit qu'ils ne les connaissent pas. Dans l'ensemble, ces Américains ont fait spontanément 1,7 déclaration positive à propos de la ville de Niagara Falls.

En outre, bien que 9 % seulement des répondants aient mentionné des préoccupations les arrêtant de voyager au Canada, il faut toutefois s'en soucier, car certaines relèvent de fausses impressions (p.ex., SRAS).

Les Américains de l'État de New York, de Pennsylvanie et de l'Ohio représentent presque la moitié (49 %) des répondants ayant exprimé le vœu de visiter la ville de Niagara Falls pour voir les chutes. En ce qui concerne les villes, New York et Chicago semblent être les plus prometteuses pour cibler ces Américains.

% qui ont voyagé depuis deux ans	84 %
% qui ont l'intention de visiter NF à la saison prochaine	8 %
Leurs dix destinations de voyage idéales dans le monde	Hawaï (11 %) Australie (6 %) Italie (5 %)

	Ne savent pas (4 %) Paris (3 %) Alaska (3 %) Le Grand Canyon (3 %) Irlande (3 %) Sydney (2 %) Égypte (2 %)
% qui ont déjà visité l'Ontario	45 %
Dernier voyage en Ontario:	
- 5 ans ou plus	56 %
- 3 ou 4 ans	19 %
- 1 ou 2 ans	11 %
- dans les 12 derniers mois	14 %
Raisons particulières pour avoir envie de visiter NF au cours des deux prochaines années (10 principales raisons)	Voir les chutes (95 %) Maid of the Mist / les eaux (7 %) Le casino (6 %) Y aller avec les enfants (4 %) Visite touristique (4 %) Restaurants / Cuisine (4 %) Attractions (3 %) Activités de plein air / faune (3 %) Magasinage (3 %) Belle ville (2 %)
Cotes de NF en tant que destination de voyage :	
10 (excellent)	28 %
9	17 %
8	28 %
7	16 %
6	6 %
5	3 %
4	1 %
3	0 %
2	0 %
1 (très médiocre)	0 %
Moyen	8,3 %
% qui ont mentionné certains problèmes précis qui ne les incitent pas à visiter NF	9 %
Les dix principaux problèmes des 9 % ayant indiqué certaines préoccupations particulières :	Contrariétés / Attentes à la frontière (22 %) SRAS (16 %) Passeport obligatoire (13 %) Attitude négative des gens (12 %) Le Canada laisse entrer des terroristes (7 %) Maladie de la vache folle (7 %) Coût / c'est trop cher (6 %) Taux de change (4 %) La guerre contre l'Irak : le Canada ne nous a pas appuyé (3 %) La ville n'est pas sûre (3 %)
Parmi les énoncés suivants, lequel s'applique à vous quand vous planifiez un voyage d'agrément :	
J'aime faire tous les arrangements nécessaires avant de partir	72 %
Je suis plus susceptible de faire des réservations à la dernière minute	22 %

En général, je cherche des voyages à tarif réduit	77 %
Je préfère m'adresser à une agence de voyages plutôt que de faire mes propres recherches	16 %
Je me sers d'Internet pour planifier un voyage d'agrément	63 %
Je me sers d'Internet pour réserver un voyage d'agrément	57 %
Situation de famille	
- Marié(e)s / vivent avec quelqu'un	64 %
- Célibataires	26 %
- Séparé(e)s / divorcé(e)s / veuf(ve)s	11 %
Études	
- Diplôme du troisième cycle	15 %
- Diplôme collégial / universitaire	33 %
- Quelques études collégiales / universitaires	19 %
- Diplôme de fin d'études secondaires	27 %
- N'ont pas fini leurs études secondaires	4 %
- Autre	2 %
Revenu du ménage	
- Moins de 20 000 \$	8 %
- 20 000 \$ - 39 999 \$	20 %
- 40 000 \$ - 59 999 \$	27 %
- 60 000 \$ - 79 999 \$	18 %
- 80 000 \$ - 99 999 \$	11 %
- 100 000 \$ - 149 999 \$	13 %
- 150 000 & et plus	4 %
Âge	
- 18 – 34 ans	36 %
- 35 – 54 ans	45 %
- 55 et plus	19 %
Lieu de résidence:	
État de New York	17 %
New York	9 %
Buffalo	1 %
Rochester	1 %
Pennsylvanie	17 %
Philadelphie	6 %
Pittsburgh	3 %
Ohio	15 %
Cleveland	3 %
Cincinnati	2 %
Michigan	12 %
Détroit	5 %
Illinois	10 %
Chicago	8 %
Washington DC	6 %
Massachusetts	5 %
Boston	3 %
Indiana	5 %
Indianapolis	2 %
Minnesota	4 %
Minneapolis	2 %

Le deuxième groupe, dont traite le présent rapport, est celui ayant indiqué qu'il aimerait visiter la ville de Niagara Falls en raison d'une caractéristique particulière de la ville.

Ce groupe d'Américains aime aussi voyager et préfère les destinations bien connues (populaires); il a un relativement bon niveau de scolarité (42 % ont un diplôme universitaire ou un diplôme d'études supérieures), mais pas aussi élevé que le premier groupe, il dispose d'un revenu moyen de 51 000 \$, ses membres ont en moyenne 44 ans et sont le plus souvent mariés.

Ce groupe d'Américains a accordé à la ville de Niagara Falls une cote plus élevée que le premier groupe (cote moyenne : 8,6 points) et a moins de problèmes à voyager au Canada (7 %). Toutefois, même dans ce groupe, les chutes étaient la principale attraction et ses membres n'étaient pas en mesure de mentionner une autre attraction ou site particuliers, ce qui est indicatif des problèmes de sensibilisation ou un manque de connaissance des produits existants.

Contrairement au premier groupe, ces Américains ont fait spontanément 2,3 déclarations positives à propos de la ville de Niagara Falls.

Les Américains de l'Illinois, de l'Ohio et du Michigan représentent presque la moitié des répondants (47 %) qui ont exprimé le vœu de visiter Niagara Falls en raison d'une caractéristique particulière de la ville. En ce qui concerne les villes, Chicago semble être la plus prometteuse pour cibler ces Américains.

TABLEAU 3 : Un profil des Américains qui aimeraient visiter la ville de Niagara Falls en raison d'une de ses caractéristiques intéressantes	
% qui ont voyagé depuis deux ans	81 %
% qui ont l'intention de visiter NF à la saison prochaine	12 %
Leurs dix destinations de voyage idéales dans le monde	Hawaï (16 %) Australie (7 %) Rome (6 %) Irlande (4 %) Ne savent pas (5 %) Les Caraïbes (4 %) Paris (3 %) Italie (3 %) Europe (3 %) Chine (3 %)
% qui ont déjà visité l'Ontario	45 %
Dernier voyage en Ontario:	
- 5 ans ou plus	50 %
- 3 ou 4 ans	17 %
- 1 ou 2 ans	16 %
- dans les 12 derniers mois	17 %
Raisons particulières pour avoir envie de visiter NF au cours des deux prochaines années (10 principales raisons)	Voir les chutes / merveilles de la nature (40 %) Paysages (35 %) Nature / activités de plein air / faune (35 %) Ville intéressante / a des points d'intérêt (8

	%) <ul style="list-style-type: none"> Restaurants / cuisine (7 %) Ville amicale (7 %) Regarder / voir les gens (6 %) Ville propre (6 %) Le casino (5 %) Ville de détente (5 %)
Cotes de NF en tant que destination de voyage : <ul style="list-style-type: none"> 10 (excellent) 36 % 9 18 % 8 23 % 7 13 % 6 4 % 5 1 % 4 1 % 3 1 % 2 0 % 1 (très médiocre) 0 % Moyen 8.6 	
% qui ont mentionné certains problèmes précis qui ne les incitent pas à visiter NF	7 %
Les dix principaux problèmes des 9 % ayant indiqué certaines préoccupations particulières :	<ul style="list-style-type: none"> Mariages homosexuels (36 %) Attitude négative des gens (18 %) Coût / c'est trop cher (9 %) Le Canada laisse entrer des terroristes (6 %) Ne savent pas (4 %) Contrariétés / Attentes à la frontière (4 %) Trop loin (3 %) Grande vitesse de la circulation (2 %) SRAS (2 %) Passeport obligatoire (1 %)
Parmi les énoncés suivants, lequel s'applique à vous quand vous planifiez un voyage d'agrément :	
J'aime faire tous les arrangements nécessaires avant de partir	74 %
Je suis plus susceptible de faire des réservations à la dernière minute	18 %
En général, je cherche des voyages à tarif réduit	66 %
Je préfère m'adresser à une agence de voyages plutôt que de faire mes propres recherches	15 %
Je me sers d'Internet pour planifier un voyage d'agrément	54 %
Je me sers d'Internet pour réserver un voyage d'agrément	50 %
Situation de famille <ul style="list-style-type: none"> - Marié(e) / vit avec quelqu'un 51 % - Célibataire 36 % - Séparé(e) / divorcé(e) / veuf(ve) 13 % 	
Études <ul style="list-style-type: none"> - Diplôme du troisième cycle 13 % - Diplôme collégial / universitaire 29 % - Quelques études collégiales / universitaires 26 % - Diplôme de fin d'études secondaires 26 % 	

- N'ont pas fini leurs études secondaires	7 %
- Autre	0 %
Revenu du ménage	
- Moins de 20 000 \$	21 %
- 20 000 \$ - 39 999 \$	26 %
- 40 000 \$ - 59 999 \$	23 %
- 60 000 \$ - 79 999 \$	11 %
- 80 000 \$ - 99 999 \$	10 %
- 100 000 \$ - 149 999 \$	9 %
- 150 000 & et plus	1 %
Âge	
- 18 – 34 ans	37 %
- 35 – 54 ans	32 %
- 55 et plus	31 %
Lieu de résidence:	
État de New York	12 %
New York	4 %
Buffalo	3 %
Rochester	1 %
Pennsylvanie	12 %
Philadelphie	4 %
Pittsburgh	2 %
Ohio	16 %
Cleveland	2 %
Cincinnati	3 %
Michigan	13 %
Détroit	5 %
Illinois	18 %
Chicago	13 %
Washington DC	5 %
Massachusetts	10 %
Boston	4 %
Indiana	6 %
Indianapolis	3 %
Minnesota	4 %
Minneapolis	2 %

Captions

Figure 1 = Figure 1

1. US residents interested in...
Résidents américains qui aimeraient visiter Niagara Falls dans les deux prochaines années environ.
2. Don't Know = Ne savent pas
3. Very Interested = Très intéressés
4. Fairly Interested = Assez intéressés
5. Not very Interested = Pas très intéressés
6. Not at all Interested = Pas du tout intéressés

1. US residents interested in...
Résidents américains qui aimeraient visiter Niagara Falls dans les deux prochaines années environ.
2. Never been to...
Ne sont jamais venus en Ontario
3. Been to...
Sont déjà venus en Ontario